

# TRAN(S)MISSIONS

how multimediality shapes interdisciplinary research  
in the field of Italian and Visual Culture Studies

10-15 January 2023, Università degli Studi di Roma Tre  
in collaboration with University College London

The "digital revolution" forces us both to rethink the correspondences between art and science and to reconsider the role of technologies in literature. The Winter School *Tran(s)missions: how multimediality shapes interdisciplinary research in the field of Italian and Visual Culture Studies* explores the meaning of interdisciplinarity and multimediality using a synergistic approach that combines different methodologies coming from the field of Italian Studies, Digital Humanities, studies on digital cultures and research methods focused on the materiality of the object. Through the application in a laboratory form of the devices used in Digital Humanities, the Winter School stimulates innovative interdisciplinary thinking, and provides participants with the tools suitable for the identification of relationships that affect the multimediality from the textual, visual and spatial point of view, and how it is presented in different media, forms and literary sources in the early modern and contemporary world. The inclusion of scholars and artists working in the international field, and coming from different sectors, is seen in a dialogical key to widen the debate around Digital Humanities and digital cultures, in order to encourage a comparison between different methodologies and alternative procedures involving the field of Italian Studies.

The program, in hybrid format online and in person at the Department of Humanities of Roma Tre (via Ostiense 234, Rome), includes morning classes and afternoon workshops dedicated to the realization of a research project and a final exhibition. The lessons will be held in Italian and English. Among the proposed activities are round-tables, one-to-one tutorials and group workshops, visits to institutions and informal discussions on the topics addressed by the Winter School. The visits will take place at the Gagosian, Lorcan O'Neill, Gladstone and Frutta Galleries, the Domus Aurea, Santa Maria Antiqua, Palazzo Valentini, and the Litografia Bulla, while the exhibition will take place in virtual form on the New Art City Virtual Art Space (<https://newart.city/>) and on site at Spazio Taverna (Palazzo Taverna, Rome). The research and discussion results will be published on the GitHub platform. It will also be possible to produce a publication in the form of a scientific article or catalogue with the presentation of the works and theoretical contributions made in occasion of the Winter School.

The call to participate in the Winter School is open to students and researchers, artists, curators, library science specialists, engineers, technicians-archivists who conduct interdisciplinary studies in the field of Italian and Cultural Studies, opening their perspectives of investigation to the relationship between word and image, visual culture, media studies, material culture studies, film studies, digital storytelling, creative writing, digital and public humanities, visual arts, art history, history, and computer science. A good knowledge of English is desirable.

To participate you should send a short CV, and a motivational letter (500 words) with a presentation of the project you intend to carry out during the Winter School to the email address: [dhtransmissions@gmail.com](mailto:dhtransmissions@gmail.com). The project can be ongoing (to further develop during the Winter School) or a new project. The application deadline is December 10, 2022.

The tuition fee is 250€ (plus administrative taxes), the deadline for payment is January 3, 2023. For information visit the Winter School website: <https://multimedialitysummerschool.github.io/transmissions/Index.html>.

# TRA(S)MISSIONI

come la multimedialità forma e riforma la ricerca interdisciplinare  
nell'ambito dell'italianistica e della cultura visuale

10-15 gennaio 2023, Università degli Studi di Roma Tre  
in collaborazione con University College London

La "rivoluzione digitale" ci costringe tanto a ripensare le corrispondenze tra arte e scienza, quanto a riconsiderare il ruolo delle tecnologie in letteratura. La Winter School *Tra(s)missioni: come la multimedialità forma e riforma la ricerca interdisciplinare nell'ambito dell'italianistica e della cultura visuale* esplora il significato di interdisciplinarietà e multimedialità unendo diverse tipologie di studio provenienti dal campo dell'Italianistica, delle Digital Humanities, dagli studi sulle culture digitali e da metodi di ricerca incentrati sulla materialità dell'oggetto. Attraverso l'applicazione in forma laboratoriale dei dispositivi utilizzati in ambito umanistico-digitale, la Winter School intende stimolare nuove riflessioni interdisciplinari e fornire ai partecipanti gli strumenti per individuare le relazioni che attraversano la multimedialità dal punto di vista testuale, visivo e spaziale, e come essa si presenta nei diversi mezzi, forme e fonti letterarie nel mondo moderno e contemporaneo. L'inclusione di studiosi e artisti che operano in ambito internazionale, e provenienti da diversi settori, è vista in una chiave dialogica per allargare il dibattito intorno alle Digital Humanities e alle culture digitali, al fine di favorire un confronto tra metodologie diverse e procedure alternative che coinvolgono il campo dell'Italianistica.

Il programma, in formato ibrido online e in presenza presso il Dipartimento di Studi Umanistici di Roma Tre (via Ostiense 234, Roma), prevede lezioni mattutine e workshop pomeridiani dedicati alla realizzazione di un progetto di ricerca e una mostra finale. Le lezioni si svolgeranno in italiano e inglese, con traduzione simultanea. Tra le attività proposte sono incluse tavole rotonde, tutorial individuali e laboratori di gruppo, visite presso istituzioni e discussioni informali sui temi affrontati dalla Winter School. Le visite si svolgeranno presso le gallerie Gagosian, Lorcan O'Neill, Gladstone e Frutta Gallery, la Domus Transitoria, Santa Maria Antiqua, Palazzo Valentini, e la Litografia Bulla, mentre la mostra avverrà in forma virtuale sul New Art City Virtual Art Space (<https://newart.city/>) e on site presso lo Spazio Taverna (Palazzo Taverna, Roma). I risultati delle ricerche e delle discussioni saranno pubblicati sulla piattaforma GitHub. Sarà inoltre possibile realizzare una pubblicazione in forma di articolo scientifico o catalogo con la presentazione delle opere e i contributi teorici realizzati a partire dalla Winter School.

Il bando per partecipare alla Winter School è rivolto a studenti e ricercatori, artisti, curatori, specialisti in biblioteconomia e scienze del libro, ingegneri, tecnici-archivisti che conducono studi interdisciplinari nell'ambito dell'italianistica e dei Cultural Studies, aprendo le proprie prospettive d'indagine al rapporto tra parola e immagine, alla cultura visuale, ai media, agli studi sulla cultura materiale, al cinema, al digital storytelling, alla scrittura creativa, alle digital and public humanities, alle arti visive, alla storia dell'arte, alla storia, e all'informatica. È auspicabile una buona conoscenza della lingua inglese.

Per partecipare è necessario inviare un breve c.v. e una lettera motivazionale (500 parole) con la presentazione del progetto che si intende svolgere nel corso della Winter School all'indirizzo e-mail: [dhtransmissions@gmail.com](mailto:dhtransmissions@gmail.com). Il progetto può essere in corso di svolgimento (da approfondire durante la Winter School) o di nuova realizzazione. La scadenza per le domande di pre-ammissione è il 10 dicembre 2022.

Il costo d'iscrizione è di 250€ (più tasse amministrative) da pagare in un'unica soluzione il 3 gennaio 2022. Per informazioni e aggiornamenti consultare il sito web dell'iniziativa: <https://multimedialitysummerschool.github.io/transmissions/Index.html>.

### **Scientific Committee**

Serena Ammirati, Università degli Studi Roma Tre  
Giulia Bordi, Università degli Studi Roma Tre  
Giuditta Cirnigliaro, Università degli Studi Roma Tre  
Angelica Federici, Università degli Studi Roma Tre  
Valeria Federici, University of Maryland  
Arturo Gallia, Università degli Studi Roma Tre  
Luca Marcozzi, Università degli Studi Roma Tre, director  
Manfredi Merluzzi, Università degli Studi Roma Tre  
Florian Mussnug, University College London

### **Lecturers**

Serena Ammirati, Università degli Studi Roma Tre  
Emanuele Bellini, Università degli Studi Roma Tre  
Giulia Bordi, Università degli Studi Roma Tre  
Raffaele Carlanì, Progetto KatatexiLux  
Giuditta Cirnigliaro, Università degli Studi Roma Tre  
Angelica Federici, Università degli Studi Roma Tre  
Valeria Federici, University of Maryland  
Arturo Gallia, Università degli Studi Roma Tre  
Peter M. Lukehart, National Gallery of Art, Washington, D.C.  
Luca Marcozzi, Università degli Studi Roma Tre  
Manfredi Merluzzi, Università degli Studi Roma Tre  
Florian Mussnug, University College London  
Kumar Pakhee, University College London  
Emanuela Patti, University of Edinburgh  
Carlo Vecce, University of Naples "L'Orientale"

### **Artists**

Francesco Clerici, Filmmaker, Università degli Studi di Milano  
Alberto Montorfano, Visual Artist, Nuova Accademia Belle Arti, Rome  
Greg Niemeyer, Data Artist, University of California, Berkeley

### **Courses**

*Methodologies | Humanistic Research* – Metodologie | Ricerca umanistica  
*Data | Visualizations* – Dati | Visualizzazioni  
*Digital Archiving | Digital Storytelling* – Digital Archiving | Digital Storytelling  
*Digital Cultures | Artistic Practices* – Culture digitali | Linguaggi artistici  
*Humanistic Disciplines | Digital Practices* – Discipline umanistiche | Linguaggi digitali  
*Intermediality | Literature and Visual Culture* - Intermedialità | Letteratura e visualità

### **Admin and Logistics**

Roberta Rinaldi, Università degli Studi Roma Tre